

2011.

# まいばら

||/||  
vol.148

ひととまちをつなぐ! 市政情報誌



## 主な内容

水源の里だより ～みらいつくり隊なう!～	2
「リーディング坂田」開発工事が着工	4
災害支援市長レポート ～相馬市へ新米を～	8

次回の広報まいばら発行日 11月15日号 11月10日(木)



# 水源の里だより

「みらいつくり隊員」として、4月から活動をはじめた隊員たちが、日々苦勞しながら地域に溶け込み、自分の生活を設計していく…。そんな隊員たちの生のお届けします。

## ●この半年間の主な活動内容

- ・果実栽培用の畑の開墾と苗木の栽培
- ・店舗（物販販売・カフェスペース）の整備
- ・加工品の製造（果実のジャム、お茶など）

## ●半年間を振り返って

奥伊吹地域の自然と人々の温かさに出会えたことが、この半年の中で一番の喜びです。なにより、体調が良くなったと思います。近隣の方やばーら（おばちゃん）たちからいろんなことを学び、触れ合うことが今一番大切にしていくことです。

畑の開墾や栽培・害虫・獣害の大変なこと、今までしたことのない店舗の整備など毎日が勉強でもあり、自分でやり遂げる喜びは、今までの40年間の生活ではなかったことです。

## ●市民のみなさんへ一言

春までには地元の方が楽しめる、のんびりできる空間を甲賀集落で作り出そうと思っています。地元ならではの食材を自分なりにアレンジして違った味わいを提案していきたいです。

ごうぞお近くにお越しの際は、お立ち寄りください。

## ●この半年間の主な活動内容

- ・「雑穀博士」による雑穀「ぶちせ」ミナーinまいばら」主催
- ・地元のみなさんと一緒に雑穀の栽培・収穫作業
- ・視察希望者への対応・集落案内（延べ65人）

## ●半年間を振り返って

8集落それぞれの自治組織役員に女性がいなかったことに少し驚きました。

また、地域支援活動で夜間の会議が多いなど、プライベートと活動との調整が予想以上に大変です。雑穀の栽培を自分で行うのは初めて。地元農家さんたちに応援していただきましたが、台風でほとんどが倒伏し、自然の厳しさなど多くのことを学びました。

地域民俗、伝統芸能は言うまでもありませんが、地元の方々の普段の何気ない言葉や行動に「宝」を見る思っています。「ト」も尊い「地域資源」です。

## ●市民のみなさんへ一言

来年、雑穀を食べるだけでなく自分で育てたい方を支援する「雑穀ファームング」（雑穀の初心者支援の農場）をスタートするため準備中。栄養や調理についての講座も併せて行います。ぜひ、お越しください。

久保田 直子 隊員  
(大津市から大久保に移住)



## ●この半年間の主な活動内容

- ・古民家を改修してSOHO化
- ・インターネット関係の仕事を開始
- ・地域おこしのプランを進行中

## ●半年間を振り返って

ある程度想定はしていましたが、実際に地域に住まないとわからないことも多いですね。地元のみなさんの信頼を得て決して裏切ることのないよう、少しづつ活動を積み重ねる必要性をヒシヒシと感じています。

「若者・バカ者・よそ者」という立場と実際に暮らす住民としての存在感を高度にバランスを保ちながら、地元意識の後押し、地域活性化の活動、都市部へのアピールに進んでいきます。葛藤もいろいろありますが、まずは前向きに！

## ●市民のみなさんへ一言

インターネットを使って何か面白いことをしてみませんか？ぜひお手伝いさせていただきます。これから徐々に活動を広げていきますので、温かい目で見守っていただければ幸いです！

松崎 淳 隊員  
(東京都品川区から大久保在住に移住)



田中 訓 隊員  
(大阪市から甲賀に移住)



**舟橋 麻里 隊員**  
(京都市から甲津原に移住)

●この半年間の主な活動内容

- ・地域の魅力を知っていただくためのイベント「伊吹の天窓」を開催
- ・早川鉄兵隊員と米袋をデザイン、地元産米の販路の拡大活動

●半年間を振り返って

当然のことですが「みらいづくり隊がなぜ来たのか」ということに対する地元の方々それぞれの受け止め方は違います。最近になってようやく地元のみなさんと打ちとけ合い、いろんなお話を聞かせていただくことができるようになりました。

移り住む前に考えていたことを貫き通そうとするのではなく、地元の方々から届く数あるご意見の中、何を選択し、どう活動していくべきなのか日々模索しています。

●市民のみなさんへ一言

残していきたい大切な暮らしの宝物がたくさんあるまち米原市！



**早川 鉄兵 隊員**  
(大阪市から曲谷に移住)

●この半年間の主な活動内容

- ・自分の手で古民家（自宅）の改修作業
- ・『伊吹の天窓』で自作の切絵を発表。以来、地元から反響をいただき、改めて「切絵展」を開催することに。

●半年間を振り返って

気がつくとも半年経っていて本当にあつという間でした。まだまだ分からないことだらけの中、改修中の自宅の屋根が台風で吹き飛ばすなどハプニングも続出ですが、地域の方々に本当にお世話になりながら、また試行錯誤しながら日々楽しく頑張っています。

早く一人前の住民になれるように日々勉強させていただきたいと思っています。

●市民のみなさんへ一言

これからもこの姉川上流の地域から様々なことにチャレンジし、発信していきたいと思っています。

これからの姉川上流地域、みらいづくり隊員の活動にご注目ください。

お知らせ

奥伊吹フォトコンテスト第2部

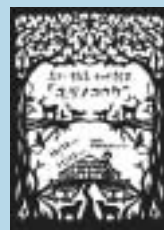
テーマ：「奥伊吹：山里の四季」  
撮影期間：秋から冬  
募集期間：平成24年4月1日から4月30日  
問合せ：東草野まちづくり懇話会  
090-3284-9761（事務局携帯）

こんにゃく作り体験

日程：11月13日(日)  
9時30分から12時30分  
場所：大久保公民館  
問合せ：姉川せせらぎ懇話会事務局  
090-8753-7254（事務局携帯）

早川鉄兵 切り絵展  
「モリノコカゲ」

期間：10月16日(日)から11月13日(日)  
(※火曜日除く)  
場所：甲津原交流センター  
問合せ：甲津原交流センター  
59-0225



【水源の里振興室から】

隊員はそれぞれ、地域団体の支援や、営農組合の作業の手伝いなど、ここには書き切れない様々な活動を公私にわたり行っています。もちろん一住民として地元区の作業や行事にも参加しています。今後ともみらいづくり隊員の活動にご注目ください！

水源の里まいばら  
みらいづくり隊員募集

11月30日(水)  
締切

田舎を舞台とした就業・起業を夢見る意欲ある人材を市に呼び込み、地域活性化の原動力として、自らの定住、そして夢の実現に向けた活動をしていただく「水源の里まいばらみらいづくり隊員」を募集してします。

※募集の詳細は「広報まいばら9月1日号」、または市公式ウェブサイトの募集概要をご覧ください。  
市公式ウェブサイト  
募集要項ページ→



問 水源の里振興室（伊吹庁舎）  
☎ 58-1121 FAX 58-1630  
✉ suigen@city.maibara.lg.jp



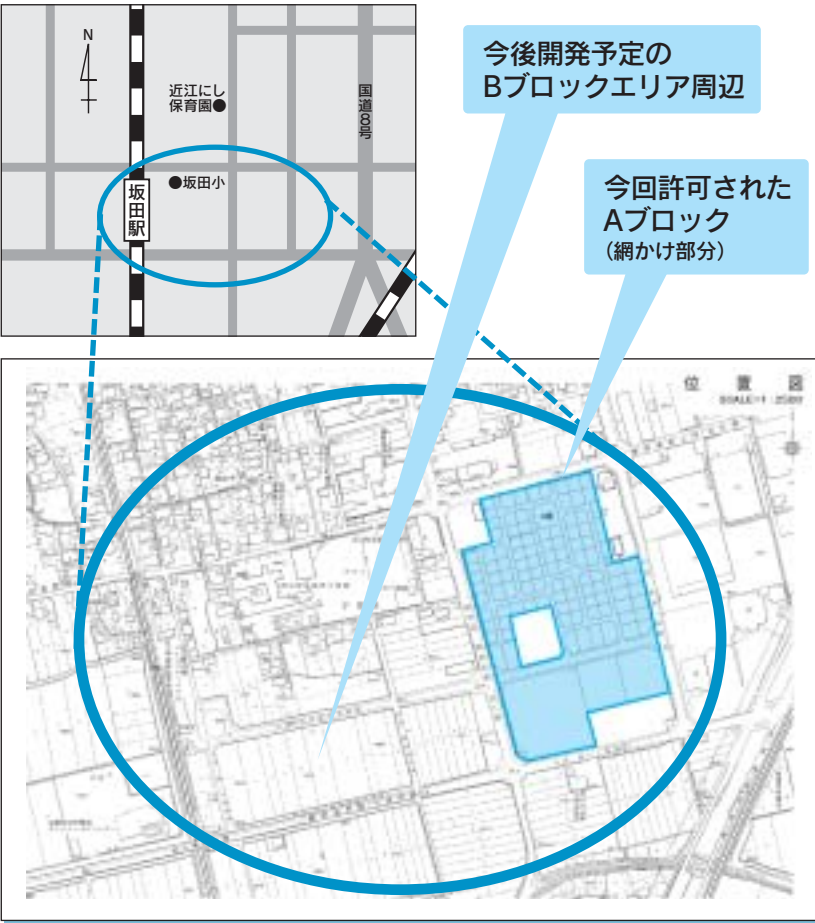
# 坂田駅周辺まちづくり委員会の努力が実った！

## 「リーディング坂田」開発工事が

### 着工されました

住民主導の「坂田駅周辺まちづくり委員会」の多大な貢献によって、坂田駅周辺の農地等を含む市街化調整区域の一部の開発工事が着工されました。

米原市の活性化をリードするまちとしての期待を込め名付けられた「リーディング坂田」の開発許可までの軌跡をお伝えします。



坂田駅周辺の拡大図

### 坂田駅周辺まちづくり委員会 発足までの軌跡

坂田駅周辺は「米原市総合計画」や「米原市都市計画マスタープラン」において、土地利用の高度化を図ることが位置付けられている一方で、地域住民からは「夜は暗くて人通りが少なく安心して歩けない」、「計画性のない乱開発が心配だ」などといった声が多く、安心して暮らせる、歩けるまちづくりが求められていました。

このような背景を踏まえ、平成20年1月に「坂田駅周辺のまちづくり構想」が策定され、「坂田駅周辺まちづくり委員会」(以下、「委員会」)はこの構想を具現化すべく、住民の合意形成・周知を行うことを目的として平成20年9月に発足しました。

### 地域のまちづくりを 実践するために

坂田駅前が駅前としてふさわしい良好な市街地(まちなみ景観)を形成するためには、その上につくる建

築物等を適切に規制・誘導することが望まれていました。

そこで、街区などの比較的小さな単位できめ細かな市街地像を実現していく制度である「市街化調整区域における地区計画制度」を活用すべく、委員会は市条例に基づき申し出て「坂田駅周辺地区 地区計画」を策定しました。

委員会では、会議や住民説明会において出された要望事項や意見などをまちづくりに活かし、市の関係各課やその他関係機関との意見交換を行いました。

### いよいよ工事着工へ 絆でつくるまちづくりが前進

そして、委員会が発足して約3年が経過したこの9月、Aブロックでいよいよ工事が着工されました。

計画決定手続きや新規条例の制定など必要な法手続きなどの難しい状況もありましたが、委員会のみならずのたゆまぬ努力と関係地域のご理解により、今日に至ることができました。

これらの取り組みは、まちの将来像について、地域住民自らが問題意識を持ち、課題の解決に向けて積極的に取り組まれた成果であり、まさに『絆でつくるまちづくり』の第一歩となりました。

## 坂田駅周辺まちづくり委員会 発足からの軌跡 (抜粋)

### ◎平成20年度

- ・坂田駅周辺まちづくり委員会設立
- ・「坂田駅周辺まちづくり計画」策定
- ・米原市地区計画等の案の作成手続きに関する条例改正(平成20年12月19日施行)

### ◎平成21年度

- ・地区計画等の案等に関する申出にかかる土地利用計画事前審査願(平成21年10月6日)
- ・坂田駅周辺地区地区計画等の案等に関する申出書(平成21年12月2日申出)
- ・坂田駅周辺地区地区計画決定(平成22年3月10日決定)

### ◎平成22年度

- ・米原市地区計画の区域内における建築物の制限に関する条例制定(平成22年9月24日施行)
- ・抛点法、農地法等の関係法定手続き
- ・開発許可に向けた協議・審査(県指導要綱事前申請)

### ◎平成23年度

- ・開発許可(平成23年9月12日)



着々と工事が進む現場のようす

坂田駅周辺地区は、都市部で働く人が住むベッドタウンとしても期待でき、米原市の活性化を文字通りリードする町として少なからず貢献できるとの考えから、今回着工開始された地区の名称は「リーディング坂田」と名付けられました。



### リーディング坂田 名称の由来

20年9月に委員会が発足して3年、延べ17回の委員会を行い、ようやくAブロックの造成5・2ha工事が着工となりました。  
委員会では目標に沿った要望を開発業者に伝えるとともに、市政リードによる開発手法との連携などにあたってきました。  
「委員会ってどんな役割？」とよく聞かれましたが、確かに何の権限も無く、ただ「坂田駅周辺を良くしたい」との思いだけで続けてきたと思います。うまく言えませんが関係先との絆を保ちながら、それらの潤滑油的な存在であったとも思います。  
途中で調整が難航することもあ

### 坂田駅周辺 まちづくり 委員会

委員長 日比 洋さん



りましたが、力強く始まっている造成工事の様子を見るにつけ辛抱してよかったと思っています。

坂田駅はまちづくりの効果で駅の利用客が増えてにぎやかになり、駐在さんにも近くで見守っていただいているので、安心な駅になるのも夢ではないと思います。また、坂田駅や周辺地域から少し歩いたら学校・保育園・病院・歯医者さんなどが近くにあり、高齢者にやさしく便利なまち、若い世代が定住される活気ある町が実現できると思います。

田んぼはやむなく宅地や商業地となりましたが、10年先、20年先にはきっと活かされることと思います。

今後はまちなみ全体の完成を目指して委員会と関係機関が力を合わせ、残る坂田駅前のBブロックの開発計画にあたりたいと考えています。



### 地区計画とは

都市計画法に定められた都市計画の種類のひとつで、住民の生活に身近な地区を単位として施設の配置や建築物の建て方などについて、地区の特性や課題に応じた新たなルールを定めるまちづくりの計画です。

地区計画については  
都市計画課まで ☎52-6920

# 自治基本条例メモ



第15話

お問い合わせ  
政策調整課(米原庁舎)  
☎52-6626 ④52-5195

どんなまちにしたいか、そのためにはどんなルールが必要か、ことをみんなで話し合っただめたのね。



米原市自治基本条例は、合併して「米原市」になる時に、「まちづくり基本条例をつくる会」でいろいろ話しあって市民でつくった条例なんだ。



②

ホテルン、それは何？



「米原市自治基本条例すいしん〇×△\*…」なんか難しいな。



この前、「米原市自治基本条例推進委員会」が開催されたよ。



①

米原市自治基本条例って、今もみんなに育てられてるのね。



条例の第28条にも書かれているんだけど、この自治基本条例に基づいたまちづくりをしていくために、とっても大切な会なんだよ。



じゃあ、その「すいしんいん会」は何をしているの？



④

③

なるほど。



市民がつくった条例だから、その実行にも市民の力が重要ですよ。だから、市民、事業者等で条例に基づいたまちづくりができていくか、どうすればもっとできるかを話しあっているんだ。



## 新しい委員のみなさん (敬称略)

氏名	所属等
今川 晃	同志社大学政策学部教授 ◎委員長
井上 芳恵	龍谷大学政策学部准教授
山本 孝雄	元まちづくり基本条例をつくる会メンバー ○副委員長
堀 正基	米原市区長会
土居 正明	米原市山東工場部会
安田 智枝美	米原市商工会女性部
米澤 貴美	米原市女性の会
松宮 行男	特定非営利活動法人ヒューマンネットワーク米原
岩山 幸太郎	財団法人 伊吹山麓青少年育成事業団
中村 隆法	公募による市民代表者
清水 則男	公募による市民代表者
鹿取 和幸	公募による市民代表者



▲委員会の様子  
(委員任期は平成25年9月28日までの2年間です)

## 第3期 自治基本条例推進委員会が新メンバーでスタートしました

米原市自治基本条例推進委員会の3期目の委員会が、今年9月にスタートしたよ。9月29日に開かれた1回目の会議では、新しい委員のみなさんが自治基本条例についていろんな勉強をしたんだ。これからは、条例ができて米原市がどう変わったか、地域のいろんな問題を解決するためには、条例をどうやって活かしていけばいいかなどを話し合っていくよ。



9月29日に市役所米原庁舎で改選後初めての委員会を開催しました。今回は、委員長に就任された同志社大学の今川晃教授を講師として、自治基本条例の役割を学ぶための研修を行いました。研修では、「なぜ自治基本条例が必要なのか」、「市民が起点になるまちづくりとは」、「市民や事業者、行政などそれぞれの役割とは」などの点について学びました。次回からは、「自治基本条例ができて市がどのように変わったのか」、そして「地域の課題と照らし合わせて今後は条例をどのように推進していけばよいか」、などの点について議論していく予定です。



## 女性のための交流会 「まいばら女子会」を開催

まちづくり、子育て、環境、教育、観光、特産品…など  
いろいろな分野で活動する女性のための交流会を開催します。

- 日 時 11月24日(木)14時～16時
- 場 所 ルッチプラザ 粗！一寸
- 参加費 飲み物代（コーヒー300円）
- 人 数 15人程度
- 申 込 11月21日(月)までに政策調整課へご連絡ください。



難しい話し合いや結果を求め  
る議論の場ではありません。  
今後、月に1回開催しますの  
で、お気軽にご参加ください。



もっと活動の幅を広げたい、仲間を増やしたい、  
こんな時みんなどうしてる？  
といった活動していくうえでの悩みや疑問を持っているあなた。  
何か始めたいけどきっかけがない、男の人ばかりで入りにくいなど、  
活動に興味があるけど最初の一步が踏み出せないあなた。  
『まいばら女子会』に気軽に参加してみませんか？  
米原市に関わりのある女性の方なら誰でも参加していただけます。  
今回は、人権政策課から米原市「女性人材バンク（きずなウーマンネ  
ット）」について情報提供もあります。

☎ 政策調整課(米原庁舎) ☎ 52-6626 FAX 52-5195



政策調整課の職員が、まちづくり団体を訪問。  
熱意をもって活動されているみなさんの「心  
意気」をレポートします。

### 長沢ふなっ子の会

- 会 員 21人
- 会 費 入会金10,000円 年会費5,000円
- 連絡先 ☎52-1364 (沢野邦三)



長沢ふなっ子の会では、魚が産卵のために琵琶湖から水田  
に遡上できるように魚道を整備する「魚のゆりかご水田」や  
里池（ミニピオトープ※）を作っておられます。昔のように  
生き物が帰ってくる、生き物が見られるようなまちづくりを  
目指して活動されています。こうした取り組みによって、平成  
20年度には田園自然コンクールで「農村振興局長賞」を受  
賞されました。

琵琶湖からはフナ、コイ、ナマズなど多数の魚が遡上して  
くるそうで、元気よく川を上る姿には思わず歓声があがるの  
こと。また、年に1回「お魚観察会」として、ゆりかご水  
田で孵化した稚魚を子どもたちと一緒に琵琶湖へ戻していま  
す。水田にいる稚魚をみんなですくい、琵琶湖へ放流する前  
に、どんな魚が遡上してきたかを専門家からわかりやすく説  
明してもらいます。子どもたちは普段見ることのない魚の姿  
を熱心に観察しているそうです。そのほかにも、稚魚の一部  
を里池に放流し飼育しているとのこと。里池には水質浄化の  
ため花菖蒲なども植えており、魚を飼育しながら池の手入れ  
や管理をされています。

琵琶湖に近い地域だからこそ琵琶湖の環境を守り、昔から  
の自然を残したいと集落ぐるみで環境のまちを目指されてい  
ます。

※ピオトープとは、生き物が自然のままに生息できる場所

お問い合わせ 政策調整課(米原庁舎) 掲載希望はこちらまで  
☎52-6626 ☎52-5195

# 災害支援

## 市長レポート

### ～福島県相馬市へ新米を～



#### 相馬市の現状 —放射線が阻む復興—

「米原市のみなさんからの度重なるご支援をありがとうございます」と、佐藤憲男副市長から市民のみなさんへのメッセージをお預かりした後、震災後7か月が経過した相馬市の現状について説明を受けました。

相馬市では、がれき撤去は8割方進んだものの、やはり放射線に関する対応に苦慮さ

**10月13日に相馬市役所を訪問。  
新米50俵・震災孤児育英基金の目録などをお届けし、  
現在の復興状況についての説明を受け、  
意見交換を行いました。**

写真は佐藤副市長と福島市役所にて。当日は新米と震災孤児支援金の目録のほか、米原市ゴルフ協会からお預かりしたチャリティーゴルフ大会のチャリティー金、ルッチ大学院4期生と市民有志のみなさんが制作されたハートマークビューイング(被災地のことを思う気持ちをハートマークに込めたもの)のパッチワークをお渡ししました。

れています。

市民が目に見えない放射線に対して冷静に対応できるように、説明会や講演会をこまめに開催して情報提供を行う一方で、除染活動を進めて安心感を与えようとするものの、除去した土砂の仮置き場の問題が難しいと佐藤副市長は語っておられました。

また、魚はとれても流通が停滞しがちなため漁師の方が操業を自粛しているほか、水田は塩害やセシウムの沈澱に

より、耕作ができるまでにはまだ相当の時間が必要とのことです。

放射線が市民生活や地元産業に与える影響の大きさを改めて受け止めてきました。

#### さらなる絆の深まりを —支援と情報共有で—

東日本大震災での実体験をぜひとも米原市民のみなさんにも伝えてほしいとお願いしたところ、立谷秀清相馬市長にご講演いただくことについて快諾を得てきました。講演会は来年の夏ごろに開催する予定です。相馬市の災害対応に関する「生の声」を少しでも多くの市民のみなさんと共有し、その教訓を米原市の防災につなげたいと考えています。

そして、こういった災害支援と情報共有をお互いに進める中で、相馬市と米原市の絆がさらに深まっていくことを願っています。引き続き、市民のみなさんのご協力をお願いします。

米原市長 泉峰一

(10月15日記)

#### これまでの相馬市への独自支援

- 第1弾 第1次支援物資搬送 (4月4日～4月5日)  
白米 (5.6t)、布団類、飲料水、カップラーメン、缶詰など
- 第2弾 第2次支援物資搬送 (4月27日～4月29日)  
炊飯器 (100台)、布団 (100組)、生活雑貨
- 第3弾 ボランティア派遣 (5月27日～5月29日)  
24人 (写真洗浄作業、ハウス泥上げ、物資搬入など)
- 第4弾 震災孤児等への義援金受付 (6月24日～9月30日)
- 第5弾 目録贈呈 (10月13日)  
新米50俵、震災孤児支援金1,027,059円

市議会や関係機関、各種団体からの支援の輪も広がりました。

#### 東日本大震災義援金

米原市内での受付(9月30日現在)

**44,216,114円**

義援金の受付期間を平成24年3月末日まで延長します。募金箱を市役所各庁舎および社会福祉協議会に設置していますので、引き続きみなさんのご協力をお願いします。

健康福祉部 福祉支援局 (山東庁舎)

☎ 55-8110 ☎ 55-8130





## 図書館からの 新刊案内

掲載の新刊図書は、市内すべての図書館(室)で借られます。

### おじいちゃんの手

マーガレット・H・メイソン/文  
フロイド・クーバー/絵  
もりうち すみこ/訳  
光村教育図書

1960年代はじめまでアメリカの大手パン会社では、アフリカ系 アメリカ人に対する明らかな差別がありました。彼らにパン生地を扱うことを許さなかったのです。人種問題と闘ってきた祖父が、新しい時代を生きる孫にやさしく語りかける物語です。



### 作って!演じて! 楽しいエプロンシアター3

なかたに まゆみ 著  
中谷 真弓/著 メイト

エプロンを舞台に見立てた人形劇であるエプロンシアターの作り方から演じ方のポイントまで、詳しく紹介されています。0歳児から大人まで楽しめるお話がいっぱい!



### 跡を濁さず 家老列伝

なかむら あきひろ 著 文藝春秋 刊

去り際が鮮やかな名采配と賞賛された六人の家老たち。それはどのようなものだったのか。主君への仕方とその生涯を追った歴史評伝です。



月曜日 Mon	火曜日 Tue	水曜日 Wed
<p>みんなの本のリサイクル 11月3日(木)まで 山東図書館</p> <p>10時 パソコン教室 初めてのパソコン 第2講 <b>山公</b></p> <p>10時 心配ごと総合相談 (やすらぎハウス)</p> <p>10時 人形劇「ばけくらべ」 (和ふれあいセンター)</p>	<p>1 9時30分 自然&amp;歴史の遠足 <b>シヨ</b> (太平寺を訪ねる) プロの技を見る! 「コーヒーの美味しい入れ方」 <b>シヨ</b></p> <p>10時 親子広場 <b>米公</b></p> <p>10時 絵てがみ教室 <b>近公</b></p> <p>10時30分 おはなし隊(伊吹保健センター)</p> <p>13時30分 パソコン教室 ワード第2講 初回 <b>山公</b></p>	
<p>7</p> <p>公民館(山東、米原、近江)、 ジョイいぶきは休館日</p>	<p>8 9時 ニットカフェ <b>米公</b></p> <p>9時30分 自然&amp;歴史の遠足 <b>シヨ</b> (五色の滝・与九郎滝)</p> <p>10時 心配ごと総合相談 (ルッチプラザ)</p> <p>10時 親子リズム遊び教室 <b>近公</b></p> <p>20時 英会話教室 <b>近公</b></p>	<p>9 10時 書道教室 <b>シヨ</b></p> <p>10時15分 おはなし隊(近江保健センター)</p>
<p>14</p> <p>公民館(山東、米原、近江)、 ジョイいぶきは休館日</p>	<p>15 9時 ニットカフェ <b>米公</b></p> <p>10時 心配ごと総合相談 (ゆめホール)</p>	<p>16 10時 ステップ教室 <b>シヨ</b></p> <p>10時30分 おはなし隊(伊吹保健センター)</p> <p>10時30分 おはなし会 <b>米公</b></p> <p>19時30分 パソコン教室 エキル第3講 初回 <b>山公</b></p>
<p>21</p> <p>公民館(山東、米原、近江)、 ジョイいぶきは休館日</p>	<p>22 10時 パソコン教室 ワード第1講 初回 <b>山公</b></p> <p>10時 心配ごと総合相談 (愛らんど)</p> <p>10時 お花教室 <b>米公</b></p> <p>20時 英会話教室 <b>近公</b></p>	<p>23 勤労感謝の日</p> <p>13時 第1回ルッチプラザ・ ピアノコンクール (ルッチプラザ)</p>
<p>28</p> <p>公民館(山東、米原、近江)、 ジョイいぶきは休館日</p>	<p>29</p>	<p>30 9時30分 ちりめん細工教室 <b>近公</b></p>

### おはなし会 11月のスケジュール

5日(土)11時~	近江図書館 おはなしのへや
6日(日)10時~	ジョイいぶき 2階図書館
6日(日)14時~	山東図書館 おはなし室
13日(日)14時~	近江図書館 おはなしのへや
16日(水)10時30分~	米原公民館 2階図書室
17日(木)11時~	近江図書館 おはなしのへや
20日(日)14時~	山東図書館 おはなし室

### おはなし隊 11月のスケジュール

11月2日・16日 10時30分~  
伊吹保健センター(毎月第1・第3水曜日)

11月9日 10時15分~ (23日は祝日の為中止)  
近江保健センター(毎月第2・第4水曜日)



いずれも予約不要、入場無料!お気軽にどうぞ。



## ママパパ教室

※妊娠したお母さんと生まれてくるお子さんの健康について学習します。  
※なるべく夫婦そろってご参加ください。 ※受付時間は13:50~14:00です。

実施日	受付時間	場所	会場	持ちもの
12月11日(日)	14:00~16:00	山東健康福祉センター	健康な妊娠期を過ごすための秘訣 妊娠期の食生活 情報交換	◇母子健康手帳 ◇赤ちゃん手帳

## 麻しん・風しんの予防接種はお済みですか？

第1期(1歳から2歳未満)・第2期(幼稚園の年長相当年齢)・第3期(中学1年生相当年齢)・第4期(高校3年生相当年齢)の予防接種を実施しています。今年度の第2期、第3期、第4期の接種期限は平成24年3月31日までです。まだ受けていない方は早急に受けましょう。なお平成24年3月31日まで、修学旅行などで海外に行く高校2年生の方も第4期として接種可能です。接種を希望される方は健康づくり課までご連絡ください。

●**接種方法** 指定医療機関に予約してから来院ください。

※指定医療機関は、第1期・第2期対象の方は赤ちゃん手帳を、第3期・第4期対象の方は通知文を参照ください。  
長浜赤十字病院では第4期の接種は行っていませんのでご注意ください。  
(第3期の対象者については接種可能です。)

●**接種料金** 無料

●**持ち物** 予診票(必ず受診までにご記入ください)、母子健康手帳、健康保険証

※第1期・第2期対象の方については指定医療機関の予診票をご利用ください。第3期・第4期の方については、4月の個別通知に同封しました予診票をご利用ください。(第3期・第4期の対象年齢で通知が届いていない場合は、健康づくり課までお問い合わせください。)

## 栄養相談

毎日の食事。からだのためにいろいろ気をつけてはいるけれど…。自分のからだに合った食事について考えてみませんか？

実施日	時間	会場	持ちもの
12月 6日(火)	13:30~16:30	伊吹保健センター	健診結果通知書 筆記用具 眼鏡等
12月14日(水)	13:30~16:30	近江保健センター	
12月16日(金)	9:00~12:00	山東健康福祉センター	
12月20日(火)	9:00~12:00	米原げんきステーション	

## 健康相談

保健師と一緒に健診結果から生活を振り返り、生活習慣病予防について考えてみませんか？

実施日	時間	会場	持ちもの
12月 7日(水)	13:30~16:30	米原げんきステーション	健診結果通知書 筆記用具 眼鏡等
12月 9日(金)	13:30~16:30	山東健康福祉センター	
12月12日(月)	9:00~12:00	伊吹保健センター	
12月21日(水)	9:00~12:00	近江保健センター	

\*栄養相談、健康相談ともに相談費用は無料です。

\*相談を希望される方は前日までに、健康づくり課までお申し込み下さい。

## 禁煙相談のお知らせ

タバコを吸っている方、どれだけタバコの影響を受けているかチェックしてみませんか。

●**日時** 11月14日(月)

13時30分~15時30分(内30分程度)

●**場所** 米原げんきステーション(下多良:米原庁舎南隣)

※参加費用は無料です。

前日までに健康づくり課までお申し込みください。

## 健康教室のお知らせ

参加は自由です  
直接会場に  
お越しください

### 冬季に流行する感染症について

~家庭でできる感染対策~

●**講師** 長浜赤十字病院 医療安全推進室 看護係長  
感染管理認定看護師 西脇 直美 さん

●**場所** 冬季に流行する感染症の中で、主なものにはインフルエンザやノロウイルスがあります。様々な感染症の特徴を理解していただき、家庭でできる予防対策について、わかりやすくお話しします。

●**日時** 11月10日(木) 13時30分~

●**場所** 六角館 ホール(長浜市勝町490)

※駐車スペースが少ないため、乗り合わせてお越しください。

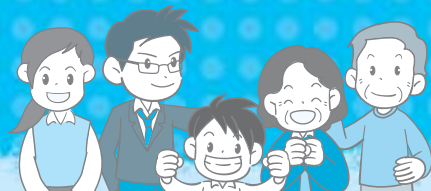
## 会場について

場所がわからないときは、健康づくり課までお気軽にお問い合わせください。

●健康づくり課	山東庁舎内(長岡)	●近江保健センター	近江庁舎に併設(顔戸)
●山東健康福祉センター	ルッチプラザ内(長岡)	●米原保健センター	米原診療所に併設(三吉)
●伊吹保健センター	伊吹健康プラザ愛らんど内(香照)	●米原げんきステーション	米原庁舎 南隣(下多良)

お問い合わせ 健康福祉部 健康づくり課(山東庁舎) ☎55-8105 ☎55-2406





## 母子健康手帳の交付

健康づくり課・米原げんきステーション・近江保健センターで交付しています。妊娠中の心配ごとや、わからないことなどお気軽にご相談ください。

## すくすく ホットライン

☎55-8105 (平日受付 8:30~17:15)

妊娠・出産・育児などに関するご相談、お問い合わせなど、お気軽にお電話ください。



## 乳幼児健康診査

※いずれも全市域を対象に毎月1回実施します。※4か月健診はBCG接種も実施します。  
※赤ちゃん手帳の中の間診票(対象月)を子どもさんの様子をみながら記入して当日ご持参ください。  
体調やご都合が悪い場合は、次回おこしください。

事業名(対象)	実施日	受付時間	会場	持ちもの
4か月児健診 (平成23年 7月生まれ)	12月 2日(金)	13:30~14:00 (BCGは13:00~13:15)	米原げんき ステーション (下多良)	◇母子健康手帳 ◇赤ちゃん手帳の質問票 ◇バスタオル
10か月児健診 (平成23年 2月生まれ)	12月 1日(木)	13:00~13:30		
1歳8か月児健診 (平成22年 4月生まれ)	12月13日(火)	13:00~14:00	山東健康 福祉センター (長岡)	◇母子健康手帳 ◇赤ちゃん手帳の質問票 ◇子どもの歯ブラシとコップ
2歳6か月児歯科健診 (平成21年 5月生まれ)	12月 8日(木)	9:30~10:30		
3歳6か月児健診 (平成20年 5月生まれ)	12月15日(木)	13:00~14:00	(歯科健診がありますので、はみがきをしてから、お越しください。)	◇母子健康手帳、赤ちゃん手帳の質問票 ◇子どもの歯ブラシとコップ ◇聴力アンケート ◇子どもの尿(朝一番の尿を空容器に入れてご持参ください)



## すくすく相談(育児相談)・プレママ相談(妊婦相談)

※時間はいずれも9:30~11:30です。

実施日	会場	内容
12月 7日(水)	伊吹保健センター(春照)	◇育児不安、ストレス等の悩みや、子どもの成長と発達など、妊娠や育児についての相談をお受けします。 ◇身体計測
12月21日(水)		
12月14日(水)	近江保健センター(顔戸)	◇食事・離乳食についての相談は、栄養士がお受けします。 持ち物：母子健康手帳、赤ちゃん手帳、バスタオル(乳幼児の計測用)
12月26日(月)		



## 子育てサロン

※プレイルームを開放します。 ※時間はいずれも9:30~11:30です。

事業名	実施日	会場	対象
赤ちゃん広場	12月 7日(水)	伊吹保健センター	おもに1歳未満のお子さんと保護者
	12月26日(月)	近江保健センター	



## 予防接種

※BCGは月1回、集団接種を米原げんきステーションで実施します。 ※診察前の体温は会場で測定してください。  
※予防接種を受ける前には冊子「予防接種と子どもの健康」を読み、必要性や副反応について理解したうえで接種してください。 ※薬を使用している方は、服薬手帳や薬の説明書など、服薬内容のわかるものを持参してください。

事業名	実施日	受付時間	会場	持ちもの
BCG (3か月~6か月未満児)	12月 2日(金)	13:00~13:15	米原げんきステーション	◇予診票(赤ちゃん手帳綴じ込みのもの) ◇母子健康手帳 ◇体温計



## 母と子の強い歯をつくろう運動 -主催：湖北歯科医師会-

※1歳から6歳までのお子さんの誕生日に、歯科健診と歯科指導が母子ともに無料で受けられます。

事業名	実施日	受付時間	会場	持ちもの
1歳児歯科健診	12月 1日(木)	14:00~15:30	保健センター高月分室	◇親と子のお口の健康手帳
	12月 8日(木)		長浜文化芸術会館	
2歳~6歳児歯科健診	誕生日を迎えた月に、湖北歯科医師会会員の歯科医院にお申し込みください			



このページは、抜き取って見やすい場所に貼り付けてご利用ください。

問 山図 山東図書館 ☎55-4554  
近図 近江図書館 ☎52-5246

ジョイ ジョイいぶき ☎58-0105  
近公 近江公民館 ☎52-3483

山公 山東公民館 ☎55-2578  
米公 米原公民館 ☎52-2240

木曜日 Thu	金曜日 Fri	土曜日 Sat	日曜日 Sun
<b>3</b> 文化の日 10時 遊びの宝島へGO! (県立文産会館)	<b>4</b> 13時30分 パソコン教室 年賀状作成 初回 山公  公民館(近江、米原)、図書館(山東、近江)、ジョイいぶきは休館日	<b>5</b> 9時30分 和太鼓教室 近公 10時 福祉用具展示・相談会 山公 市民体育館 11時 おはなし会 近図 14時30分 アロハフラ教室 近公	<b>6</b> 米原市総合防災訓練 8時 河南中学校 9時 親子でカーネー散策(姉川ダム) 10時 プロの技を見る! 「お酒の肴」ジョイ 10時 おはなし会 ジョイ 13時30分 文化協会伊吹支部 芸能発表会 ジョイ 14時 おはなし会 山図
<b>10</b> 9時30分 自然調ロウの花教室 近公 10時 法律相談 (やすらぎハウス) 10時 結婚相談(山東庁舎) 10時 ベビーマッサージ ジョイ 10時 こころの悩み相談室 (和ふれあいセンター) 10時15分 ヨガ&ピラティス 米公	<b>11</b> 9時30分 PCなんでも相談 米公 10時 おやこフィットネス (愛らんど) 10時 入門アロマセラピー ジョイ集合 18時 親子書き方教室 米公	<b>12</b> 10時 クッキング&シュガー教室 近公 13時 木目込みで干支飾り ジョイ 13時30分 子ども将棋教室 山公 14時 和太鼓教室 近公	<b>13</b> 9時30分 いきいき健康ウォーク2011 (すば-く米原) 10時 米原市文化協会 展示・芸能発表会 ジョイ 13時 福田寺公家奴振り(福田寺) 13時30分 こども囲碁 米公 14時 食と健康のフォーラム 米公 おはなし会 近図
<b>17</b> 10時 こころの悩み相談室 (ジョイいぶき) 10時15分 ヨガ&ピラティス 米公 11時 おはなし会 近図 13時 折り紙教室 米公	<b>18</b> 19時30分 パソコン教室 年賀状作成 初回 山公	<b>19</b> 9時 おうみ作品展 近公 (11月27日まで) 13時 木目込みで干支飾り ジョイ 14時30分 アロハフラ教室 近公	<b>20</b> 10時 紅葉ます祭 (醍井養護場) 10時 「親になることを考える」CAP講座 米公 10時30分 花嫁行列と長持唄 三島池 近公 14時 おはなし会 山図
<b>24</b> 10時 こころの悩み相談室 (S・Cプラザ) 10時 結婚相談(山東庁舎)  公民館(近江、米原)、図書館(山東、近江)、ジョイいぶきは休館日	<b>25</b> 9時30分 PCなんでも相談 米公 10時 パソコン教室 年賀状作成 初回 山公 18時 親子書き方教室 米公	<b>26</b> 9時 文化祭 米公 9時30分 おもしろ科学教室 近公 13時30分 こども将棋教室 山公	<b>27</b> 9時 文化祭 米公 13時30分 米原市芸術展覧会 表彰式 & 音楽部門最終審査発表会 (ルッチプラザ)
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 20px;"> <p>企画展のご案内</p> </div> <div> <ul style="list-style-type: none"> <li>●まいばら鉄道模型展 11月5日(土)・6日(日)米原公民館</li> <li>●加藤トシユキイラスト展 11月8日(火)~30日(水) 伊吹薬草の里文化センター</li> <li>●歴代の京極氏展 11月8日(火)~12月11日(日) 柏原宿歴史館</li> </ul> </div> </div>			

## 花嫁行列と長持唄

日時 11月20日(日)  
10時30分~12時  
場所 三島池

花嫁行列の様子を再現し、地元の長持唄とともに花嫁がまち中を練り歩きます。

問 近江公民館  
☎ 52-3483



## 福田寺 公家奴振り

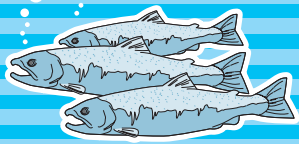


日時 11月13日(日) 13時~ 場所 福田寺(長沢)

二条城の姫君のお輿入れ行列の奴振りを再現します。

問 米原観光協会 ☎ 58-2227





# ビワマス通信

天野川ビワマス遡上  
プロジェクト会議事務局  
経済環境部 環境保全課  
(伊吹庁舎)  
☎58-2230  
☎58-1630

## 魚道設置の現地調査 & 研修会を開催 9月28日・29日



生物多様性の保全を進めるためのモデル事業として、天野川に琵琶湖固有種のビワマスが遡上できる環境をつくってまわづくりを進めようと、市では県や関係機関とともに「天野川ビワマス遡上プロジェクト会議」を設置しています。

今回はその具体的な取り組みの一環として、水産生物の専門家である徳島大学の浜野龍夫教

授を講師にお招きし、魚道設置に関する研修会を開催しました。

まず初日は、実際に天野川を湖岸の河口から上流に向けて移動しながら、ビワマスの遡上の妨げになりそうな場所を確認。

ビワマスがジャンプして乗り越えられる高さかどうか、また、水の流れから判断してどこに魚道を設けるのが適切かなどについて、水の中に入りたりしながら丹生川との合流点までの計6か所を調査しました。

浜野先生からは、「スロープをつけるなど、さまざまな工法があるが、水量の変化にも対応できる手法を検討することが必要」、また「川幅など河川そのものの環境に影響がでないような配慮も必要」といったアドバイがありました。

そして翌日には、前日の調査を受けて浜野先生から具体的な

工法の提案が出され、水産や水環境、漁業関係者などとの意見交換会が行われました。

この中では、費用をできるだけ少なく抑えながらも、生きものや川の特性を把握して、効率的な魚道を設置するためにはどうすればよいか熱心な議論が交わされ、「魚道設置後の管理体制を考えたしつけづくりも必要だ」との意見などが出されました。

プロジェクト会議では、今後、孵化実験や稚魚の放流体験なども計画しており、市民のみならずともビワマスについて学んでいきたいと考えています。



9月29日の意見交換会には様々な専門家が集まり、議論を交わしました。(近江庁舎)

地域資源の  
ビワマスを  
活かそう!

商工会が  
「びわマス  
グルメ  
グランプリ」  
を開催



(撮影/写真サポーター松居直和)

ビワマスを活かして地域の活性化を図っていくと、10月9日に米原市商工会元気市のイベントの一環として「びわマスグルメグランプリ」が開催されました。

予選を勝ち抜いた5人の参加者が自慢のビワマス料理に腕をふるい、みごとグランプリに輝いたのは、武尾直哉さん(近江八幡市)の「びわますパーガーON梅花藻」。このパーガーは、ビワマスをハンバーガーにただけなく、梅花藻が練り込んであるなど、ネーミングや市場開拓の実現性が高く評価されました。

優勝した料理のレシピは、商工会会員の料理店のメニューと採用される予定です。



未就園児家庭を対象にした「地域子育て支援センター」では、さまざまな子育て支援活動を展開しています。子どもたちのすこやかな成長と、楽しい育児を応援していますので、みなさん、ぜひ遊びにきてくださいわ！



## 地域子育て支援センターだより

### 子育て支援センター はなばたけ

いぶき認定こども園内  
〒521-0314 米原市春照1950  
☎ 58-2001 ㊟ 58-2001  
はなばたけ開設時間  
月～金 8:30～12:00 13:00～14:30



#### ●12月のプチランド (親子活動)

★季節に合わせて活動のテーマを決め、親子で楽しく遊びます！

実施日	会場	時間
12月 6日(火)	いぶき認定こども園	10時～
12月13日(火)		11時30分
12月20日(火)		

※ 12月13日はお誕生会をします。  
11月生まれのお友だち遊びにきてね！

#### ●お散歩プチ (親子活動)

#### クリスマス飾りを作ろう！

★折り紙やモールなどの材料を使って簡単な飾りを作ります。  
※製作に必要な材料や用具はセンターで用意します。

実施日	対象児童	時間
12月 8日(木)	大久保公民館	10時30分～
12月15日(木)	旧ふたば保育園	11時30分

#### ●はなっこランド

★気軽に遊べるお部屋を開放しています。園庭の遊具や砂場でも遊べます。

**園庭・保育室開放** 午前の部(月・水・金曜日) 8時30分～12時  
午後の部(月～金曜日) 13時～14時30分  
**年齢別開放** 同年齢のお子さんが集まって交流できる日です。  
0歳児(2日) 1歳児(9日) 2歳児(16日)



### 一人で悩まず、まず誰かに話してみよう。

#### 子育て支援センターでは子育て相談を行っています

誰かに自分の気持ちを聞いてもらうことは勇気があることかもしれないですね。私たち担当者は、みなさんとお話ししながら一緒に考えていけたらと思っています。どんな小さなことでもご相談ください。秘密は厳守します。まず、話せる人に話してみてください。

センター名	来所・電話相談
あゆっこ	毎週月～金曜日 9時30分～14時30分 ☎52-1114 (専用電話)
寺子屋	毎週月～金曜日 9時～14時 ☎55-3767 (専用電話)
はなばたけ	毎週月～金曜日 8時30分～14時30分 ☎58-2001 (こども園兼用)

※来所相談の内容に応じて、相談日の予約が可能です。

### 子育て支援センター 寺子屋

長岡保育園内  
〒521-0242 米原市長岡1167-4  
☎ 55-3767 ㊟ 55-8222  
寺子屋開設時間 月～金 9:00～14:00



#### ●12月の寺子屋ひろば (親子活動)

#### クリスマスお楽しみ会！

実施日	会場	時間
12月 1日(木)	山東生涯学習センター(きんせい)	10時～
12月 8日(木)	朝日会議所	11時30分

持ち物：バターナイフ、フォーク・お皿・お茶・エプロン

#### ペタンペタンお餅つきをしよう！

実施日	会場	時間
12月22日(木)	柏原田園交流センター	10時～11時30分

持ち物：お茶、お皿、フォーク、エプロン、三角巾(バンダナ)

#### ●ママカフェ曜日

★同じ年月生まれのお子さんがあるお母さん同士、日頃の子育てについておしゃべりしたり、お茶を飲んだりしながらゆったり過ごしていただける場所です。

実施日	対象児童	時間
12月 7日(水)	0歳児	10時～
12月21日(水)	1歳児	11時30分
12月28日(水)	2歳児以上	

7日は「おかあさんげんきプロジェクト」代表宮川美智子さんが来所予定です。

#### ●子育て講座 クリスマスお楽しみコンサート

★音の宅配便「そよかぜ」のコンサートを親子でたのしんでね

実施日	会場	時間
12月14日(水)	ルッチプラザホール310	10時30分開演(受付15分前)

参加をご希望の方は各支援センターまでお申し込みください。

### 子育て支援センター あゆっこ

米原中保育園内  
〒521-0016 米原市下多良146-1  
☎ 52-1114 ㊟ 52-5131  
あゆっこ開設時間 月～金 9:30～14:30



#### ●12月のめばえ (親子活動)

#### 新聞遊びを楽しもう！

～お家の人やお友だちといっしょに新聞紙で遊ぼう～

実施日	会場	時間
12月 6日(火)	和ふれあいセンター	10時～ 11時30分
12月 8日(木)	能登瀬公民館	
12月13日(火)	ゆめホール	
12月15日(木)	下多良公民館	
12月20日(火)	母の郷ニュータウン自治会館	





# 子どもを虐待から守ろう

## —11月は児童虐待防止推進月間です—

児童虐待は、子どもの人権を著しく侵害するもので、「こころ」と「からだ」に大きな傷を残し、子どもの将来に大きく影響します。児童虐待の相談件数は年々増え続けており、子どもの生命が奪われるなど重大な事件も後を絶ちません。

この問題は社会全体で早急に解決すべき重要課題で、虐待の発生予防、早期発見・早期対応から虐待を受けた子どもの自立に至るまでの総合的支援が必要です。11月は「児童虐待防止推進月間」です。この機会に児童虐待問題への理解と関心を深めていきましょう。



### オレンジリボンを知っていますか？

児童虐待の現状を広く知らせ、子どもを虐待から守り、虐待を受けた子どもが幸福になれるように、という気持ちが込められたメッセージリボンです。

### 児童虐待とは 保護者が子どもに加える行為で下記の4つに分類されます。

- 身体的虐待** 子どもの身体に外傷を負わせること、外傷が生じる恐れのある暴行を加えること。
- 性的虐待** 子どもにわいせつな行為をすること、子どもにわいせつな行為をさせること。
- ネグレクト** 子どもの心身の正常な発達を妨げるような著しい減食や長時間の放置  
保護者以外の同居人による虐待の放置など保護者としての監護を著しく怠ること。
- 心理的虐待** 子どもへの暴言や拒絶的な対応、子どもが同居する家庭でのドメスティック・バイオレンス（DV）など、子どもに著しい心理的外傷を与える言動を行うこと。

### 虐待のサイン見逃さないで 子どもや保護者の小さなサイン！見逃さないで！

#### 子どもからのサイン

- ・不自然なあざ・打撲・やけどがある
- ・無表情、大人を見るとおびえる
- ・極端にやせている等、栄養失調状態
- ・衣服やからだ汚れている
- ・落ち着きがなく乱暴、情緒不安定

#### 保護者からのサイン

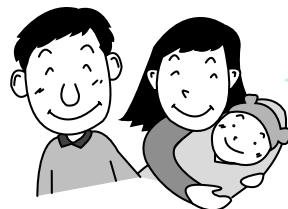
- ・子どもの健康や安全への配慮がない
- ・乳幼児を家に置いて度々外出する
- ・朝遅くまで寝ている、子どもに食事を与えない
- ・いつもイライラして子どもに当たる
- ・地域との交流がなく孤立している

### 虐待かなと思ったら

迷わずに下記に相談・通告をしてください。通告者の秘密は守られます。

#### 児童虐待に関する相談・通告先

- ・米原市役所こども元気局内  
こども家庭相談室（山東庁舎）
- ・彦根子ども家庭相談センター（児童相談所）



#### 子育てに悩んだら…

「悩み」をひとりで抱えこまないで相談してください。子ども家庭サポートセンター（☎55-8112）または子育て支援センターまで

☎ 55-8123

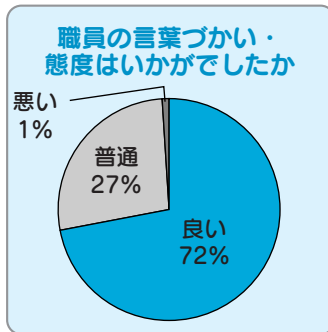
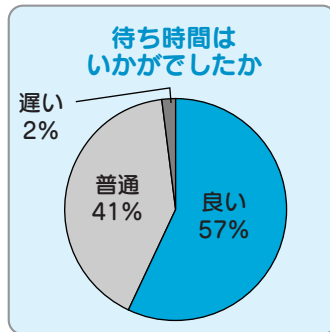
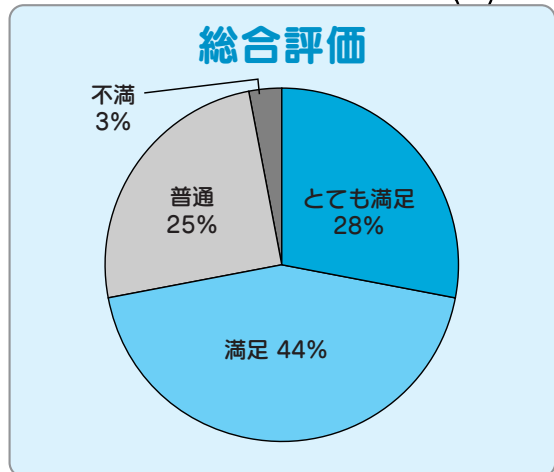
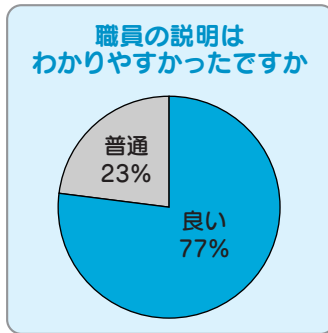
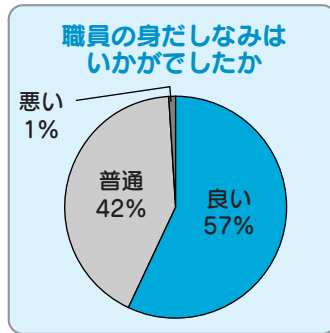
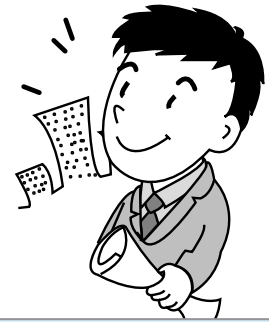
☎ 0749-24-3741

お問い合わせ こども元気局 子ども家庭相談室（山東庁舎） ☎55-8123 ☎55-4040

## 窓口サービスの満足度は？ 「窓口アンケートの結果」を公表します

市民自治センターでは、市民目線を大切にした窓口対応を提供できるよう日々取り組んでいます。8月に窓口対応の改善を目的に各庁舎窓口でアンケートを実施しましたので、その結果をお知らせします。

[実施期間] 8月1日～8月31日 [回答数] 134件



アンケートの中には、来庁者の方に気がつくのが遅い、順番を待たせているのに声かけがないなどのご意見がありました。

いただいたご意見に真摯に向き合い、より一層のサービス向上、改善に向け努力していきます。

## 「時間外窓口」をご存じですか？



平日の執務時間（8時30分～17時15分）にお仕事などでお越しいただけない方のために、窓口延長業務を次のとおり実施しています。

第1・3木曜日…伊吹・近江庁舎 19時まで / 第2・4木曜日…山東・米原庁舎 19時まで

\* 木曜日が休日の場合は前日に実施します。

\* 第5木曜日は2庁舎交互に実施しますので、事前に下記までお問い合わせください。

問 市民窓口課（米原庁舎） ☎52-6927 FAX 52-4539



## 11月の救急医療 一休日に具合が 悪くなったとき

休日の救急医療は、当番制で対応しています。受診の際には、保険証・お薬手帳などをお忘れなく。

問 市健康づくり課(山東庁舎)  
☎ 55-8105 FAX 55-2406

医療体制		11/3 (木)	11/6 (日)	11/13 (日)	11/20 (日)	11/23 (水)	11/27 (日)
第一次医療体制 (比較的軽症など)	長浜米原休日急患診療所 (長浜市/八幡東町632 ☎65-1525) 受付時間 8時30分～11時30分 12時30分～17時30分	○	○	○	○	○	○
第二次医療体制 (重症など)	子どもの場合	診察時間 8時～ 翌朝8時	日赤	日赤	日赤	日赤	市民 日赤
	上記以外		日赤	市民	日赤	市民	日赤

小児救急電話相談 短縮ダイヤル#8000 ☎077-524-7856

●相談日時 平日・土曜日18時～翌朝8時/日曜日・祝日 9時～翌朝8時

●対象者 県内在住の15歳以下のお子さんとその家族

こどもの救急ホームページ <http://www.kodomo-qq.jp/>







相談



心配ごと総合相談

人権・行政・心配ごとなど、市民のみなさんの様々な相談に応じます。奇数月には身体障がい者・知的障がい者の相談もあわせて行います。

相談は無料で、秘密厳守。時間はいずれも10時から12時までで、相談時間は1時間程度です。受付は10時から11時まで。

相談日	会場	総合相談	身体障がい者相談	知的障がい者相談
11/1 (火)	やすらぎハウス (顔戸21-2)	○	○	○
11/8 (火)	ルッチプラザ (長岡1050-1)	○	○	○
11/15 (火)	ゆめホール (三吉570)	○	○	-
11/22 (火)	愛らんど (春照56)	○	○	-
12/6 (火)	やすらぎハウス (顔戸21-2)	○	-	-
12/13 (火)	ルッチプラザ (長岡1050-1)	○	-	-
12/20 (火)	ゆめホール (三吉570)	○	-	-
12/27 (火)	愛らんど (春照56)	○	-	-

市 福祉支援局 (山東庁舎)  
☎ 55-8110 FAX 55-8130

法律相談

毎月第2木曜日に弁護士が相談に応じる「法律相談」を開設しています。秘密は厳守されます。

時間はいずれも10時から12時までで、相談時間は30分以内で、事前に予約が必要です。

相談日	会場
11月10日(木)	やすらぎハウス (顔戸21-2)
12月 8日(木)	愛らんど (春照56)

費用▶1,000円  
市 福祉支援局 (山東庁舎)  
☎ 55-8110 FAX 55-8130

源泉徴収義務者のみなさんへ

平成23年分の年末調整説明会を開催します。米原市内の事業所を対象とする日程は次のとおりです。当日は事前に送付した書類を持参してください。

日時と会場  
11月21日(月)長浜文化芸術会館 10時~12時/13時30分~15時30分  
11月22日(火)米原公民館 13時30分~15時30分  
長浜税務署 法人課税第1部門 ☎62-6144

11月は労働時間適正化キャンペーン

長時間労働や賃金不払い残業に関する情報を受けつけています。厚生労働省ホームページの「情報提供受付用バナー」まで、情報をお寄せください。

滋賀県労働局 ☎077-522-6649

結婚相談

市では、結婚相談所を毎月第2・第4木曜日に開設しています。相談は無料です。お気軽にご来場ください。

日時▶11月10日(木)・11月24日(木)  
いずれも13時30分~16時

会場▶市役所山東庁舎  
市 商工観光課 (伊吹庁舎)  
☎ 58-2227 FAX 58-1197

男女共同参画「こころの悩み相談室」

家庭や地域、職場などでの悩みやパートナーからの暴力など、暮らしの中の様々な悩みについてご相談ください。女性相談員が問題解決に向けて一緒に考えます。時間はいずれも10時から12時まで。

相談日	会場
11月10日(木)	和ふれあいセンター (朝妻筑摩34-6)
11月17日(木)	伊吹葉草の里文化センター (春照37)
11月24日(木)	S・Cプラザ内 男女共同参画センター(一色444)

※前日までの予約、電話またはセンターでの直接相談が原則です。  
※相談は無料、秘密厳守、男女を問わず受け付けます。

市 人権政策課(米原庁舎)  
☎ 52-6629 FAX 52-4539

「女性の人権ホットライン」強化週間

次の期間、女性に関わる相談の専用電話を設置して人権擁護委員や法務局職員が相談に応じます。

期間▶11月14日(月)~11月20日(日)  
8時30分~19時(土日は10時~17時)  
相談電話▶0570-070-810 (ナビダイヤル)

大津地方法務局 人権擁護課  
☎077-522-4673

11月の時間外窓口のご案内

実施日▶11月2日(水)・17日(木)  
伊吹庁舎・近江庁舎  
11月10日(木)・24日(木)  
山東庁舎・米原庁舎

実施時間▶19時まで延長  
《取り扱い業務》  
・住民票・戸籍に関する証明書の発行  
・印鑑登録申請・印鑑登録証明書の発行  
・外国人登録に関する証明書の発行  
・税に関する証明書の発行  
・税金の納付  
・125cc未満のバイクの登録  
・米原市ナンバー(旧町ナンバー含む)の廃車  
・臨時運行許可業務  
市 市民窓口課 (米原庁舎)  
☎ 52-6927 FAX 52-4539

11月の税等料金・納付のお知らせ

- ▶国民健康保険税(普通徴収) 第6期
- ▶後期高齢者医療保険料(普通徴収) 第5期
- ▶介護保険料(普通徴収) 第6期
- ▶保育所保育料 11月分
- ▶水道料金 11月分  
(9~10月使用量を1/2したもの)
- ▶下水道使用料 11月分  
山東・伊吹・米原地域  
(9~10月汚水量を1/2したもの)  
近江地域  
(8~9月汚水量を1/2したもの)

~納税は便利な口座振替で~  
口座振替日・納期限 11月30日(水)  
口座名義人等に変更があった場合は改めて手続きが必要です。

市 収納対策課 (近江庁舎)  
☎ 52-3189 FAX 52-6930

今月の表紙

大事な歴史を受け継いで...

10月9日、大野木の八相宮にて毎年恒例の「大野木豊年太鼓踊」が開催されました。



雨乞いのために太鼓を打ち鳴らし踊ったとされるこの太鼓踊りが、今も貴重な郷土芸能として地域に息づいていますね。  
(撮影/写真サポーター松居直和)

## 不動産公売のお知らせ

次のとおり、差し押えた2件の不動産を公売します。

日時▶11月17日(木)14時30分~15時

会場▶滋賀県湖東合同庁舎

公売財産▼

①彦根市戸賀町字上野入36番7

宅地 46.35㎡

見積金額 1,988,531円

公売保証金 200,000円

②彦根市戸賀町字上野入37番8

宅地 170.98㎡

見積金額 7,335,469円

公売保証金 740,000円

\*①・②の2筆は一区画の土地であるため、一括で公売します。

問 滋賀県東北部県税事務所

☎ 65-6606

## 「国民年金保険料控除証明書」が発行されます ~大切に保管を~

今年の1月1日から9月30日までの間に国民年金保険料を納付された方に、「国民年金保険料控除証明書」が日本年金機構本部から送付されます。年末調整や確定申告の際にはこの証明書(または領収証書)を添付する必要がありますため、大切に保管してください。

なお、10月1日から12月31日までの間に今年をはじめ国民年金保険料を納付された方については、来年の1月下旬に送付されます。

問 日本年金機構彦根年金事務所

☎ 0749-23-1114

## 長浜水道企業団 平成23年度採用試験

職種と採用予定人数▼

A…電気技術職(上級) 若干名

B…技能員 若干名

受験資格▼

A…(1)および(2)に該当する人

(1)次のいずれかに該当する人

ア昭和51年4月2日から平成2年4月

1日までに生まれた人

イ平成2年4月2日以降に生まれた人

で、学校教育法に基づく大学(短期大学を除く)を卒業、または3月

31日までに卒業見込みの人

(2)次のいずれかに該当する人

ア第三種電気主任技術者免状を取得

している人

イA以外の人で電気事業法の規定に

基づく主任技術者の資格等に関する

省令に定める第三種電気主任技術

者免状の取得に必要な学歴を有

する人

B…昭和41年4月2日から平成6年4

月1日までに生まれた人

第一次試験日▶A・Bとも12月3日(土)

受付期間▶A・Bとも

11月1日(火)~11月17日(木)

申込▶11月1日(火)から申込書を配

布。郵送請求の場合は、封筒の表

に「受験申込書請求」と朱書き、

宛先を明記した返信用封筒(角形2

号に120円切手貼付)を同封のう

え下記まで。

問 長浜水道企業団職員選考委員会

〒526-0047 長浜市下坂浜町248-22

☎ 62-4101 FAX 63-6819

## 自衛官等の募集について

募集種目▶陸上自衛隊高等工科学校

応募資格▶中学校卒業(見込含)、15

歳以上17歳未満の方

受付期間▼

一般 11月1日(火)~1月6日(金)

推薦 11月1日(火)~12月16日(金)

試験日▼

一般 1月14日(土)

推薦 1月7日(土)~1月9日(月)

のうち指定する1日

問 自衛隊滋賀地方協力本部 彦根地域事務所

☎ 0749-26-0587

## 再就職・就業支援「警備技能講習会」

55歳以上の県内在住者で講習に係る就業を希望し、ハローワークで求職登録をされている方を対象に開催します。受講料は無料で、終了後に就職合同面接会を開催します。

日程▶12月1日(木)~12月9日(金)

土日を除く7日間 9時~16時

会場▶プエルタ大津

定員▶20人(応募多数は抽選)

申込▶11月16日(水)までに下記へ

問 滋賀県シルバー人材センター連合会

☎ 077-525-4128

## 滋賀県最低賃金改正

1時間 709円 (平成23年10月20日改正)

県内で労働者を一人でも使用している事業主は1時間709円以上の賃金を支払う必要があります。

問 彦根労働基準監督署

☎ 0749-22-0654

## 「くもんの先生」を始めてみませんか?



★くもんの先生 説明会★ ※時間 10:30~12:00

日程	会場
11/28(月)	日本公文教育研究会 彦根事務局
11/29(火)	長浜文化芸術会館 練習場
12/ 8(木)	ピバシティ彦根2F 研修室
12/16(金)	日本公文教育研究会 彦根事務局

KUMONの考えや教育法、先生の仕事や教室開設をサポートする制度などについて説明いたします。お気軽にご参加ください。



※左のQRコードから「くもんの先生 募集」の詳細や、他の会場・日時での「くもんの先生 説明会」のご案内をご確認できます。

問合せは **0120-834-414** (受付9:30~17:30 土・日・祝日を除く)

日本公文教育研究会 彦根事務局 彦根市大東町5-12 UKAIビル2F KUMON

## 子ども手当の申請について



国の法改正により、子ども手当の申請が必要になります。申請書を手当受給中の世帯に送付していますので、期限までに提出してください。

万が一提出がない場合は、2月支給分からの手当が受けられなくなりますので、ご注意ください。

- 提出期限 11月30日(水)
- 提出書類 子ども手当認定請求書、厚生年金に加入されている方は健康保険証のコピーまたは年金加入証明書など
- 提出場所 各庁舎窓口、各行政サービスセンター、子ども元気局
- その他 公務員の方は職場への申請になります

問 市 子ども元気局 (山東庁舎)

☎ 55-8104 FAX 55-4040

## 広報 まいばら 広告主募集

発行時期 毎月2回(1日・15日頃発行)

規格 縦45<sub>mm</sub>×横87<sub>mm</sub>(2色刷り)

掲載料 1号1枠につき15,000円

発行部数 13,300部

お問い合わせ 広報秘書課 ☎52-6627







お知らせ

**米原市文化協会 展示・芸能発表会**

俳句や短歌の展示と演奏や舞踊など、会員が日頃の成果を発揮して、多彩な芸能の発表を行います。  
 日時▶11月13日(日)10時~16時  
 会場▶伊吹葉草の里文化センター  
 問 市教委 生涯学習課内  
 文化協会事務局(ルッチプラザ)  
 ☎ 55-8106 FAX 55-4556

**市文化協会米原支部後援  
第29回米原ブルーグラス・コンサート**

ブルーグラス音楽にルーツを持ち、県内外で活躍するバンドの演奏が楽しめます。入場無料です。  
 日時▶11月19日(土)19時~  
 会場▶米原公民館  
 問 米原公民館  
 ☎ 52-2240 FAX 52-2242

**アクティブシニア交流会  
~男の料理教室第7弾~**

今回は、ひきたて打ちたて湯がきたての伊吹そばを楽しみます。  
 日時▶11月12日(土)13時30分~17時  
 会場▶道の駅伊吹の里 旬彩の森  
 定員▶先着20名  
 参加費▶2,000円(試食1人前付)  
 \*持ち帰り分は1人前400円で要申込  
 持ち物▶エプロン、三角巾、タオル  
 申込▶11月8日(火)までに下記へ  
 問 粗!一寸(ルッチプラザ内)  
 ☎ 55-7171 (月曜休み)

**公の施設における指定管理者の候補者選考委員を募集(市民部門)**

対象施設▶国民健康保険近江診療所  
 募集人数▶2人  
 \*応募多数の場合は選考で決定  
 応募資格▶市内在住・在勤・在学の満20歳以上の方  
 任期▶平成23年12月1日から平成24年3月31日まで  
 申込▶所定の応募用紙に必要事項を記入のうえ、下記担当まで。応募用紙は各庁舎窓口を設置するほか、市の公式ウェブサイトからダウンロード可  
 締切▶11月16日(水)  
 問 市 保険課(近江庁舎)  
 ☎ 52-6922 FAX 52-8730

**400ml献血にご協力ください**

病気やけがなどで輸血を必要としている患者さんの尊い生命を救うため、献血のご協力をお願いします。  
 対象者▶16歳から69歳までの健康な方(65歳以上の方は60歳から64歳の間に献血経験がある方)  
 持ち物▶免許証または健康保険証、お持ちの方は献血カード(献血手帳)  
 実施日時と会場▼  
 11月15日(火) 10時~12時 山東庁舎  
 14時~15時30分 近江庁舎  
 11月18日(金) 10時~12時 米原庁舎  
 問 市 健康づくり課(山東庁舎)  
 ☎ 55-8105 FAX 55-2406

**長農 秋の農産物販売会**

長浜農業高等学校の生徒が日頃の授業や実習で生産した農産物や加工品を販売します。  
 日時▶11月19日(土)9時~12時  
 会場▶長浜農業高等学校 農場  
 内容▶牛肉・堆肥・米・野菜・各種加工品・花苗・寄せ植え・木工作品・竹細工など  
 問 長浜農業高等学校  
 ☎ 62-0876 FAX 65-1343

**市立長浜病院 公開講座**

がん緩和ケアシリーズの第4回目となる講座です。参加は無料で、どなたでもご参加いただけます。  
 日時▶11月10日(木)17時30分~  
 会場▶市立長浜病院2階 講堂  
 内容▶「禁煙について  
 ~肺がんだけではなく~」  
 講師 市立長浜病院呼吸器内科 野口哲男 医師  
 問 市立長浜病院がん支援センター  
 ☎ 68-2354 FAX 65-2730

**大切な家族を自死で亡くした遺族の方へ  
「凧の会おうみ」in長浜**

家族にも親しい友人にも話せない悲しみ、寂しさなど抱えているお気持ちを安心できる場でお話してください。  
 日時▶11月12日(土)14時~16時  
 会場▶長浜勤労福祉センター-臨湖  
 参加費▶300円(茶菓代)  
 問 滋賀県立精神保健福祉センター  
 ☎ 077-567-5010

クレジット・サラ金・過払請求

**借金のお悩み  
の解決します**

返しても返しても、少しも減らない借金...  
 誰にも相談できずに悩んでいませんか?  
 勇気を出してご相談下さい。



相談無料 分割払可能 秘密厳守  
**あい湖司法書士事務所**  
 通話無料 0120-001-694

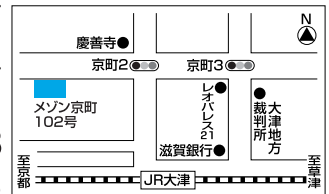
大津市京町三丁目3番1号  
 A&M・OTSUビル2F  
 TEL 077-527-0023  
 土・日・祝日、夜間の対応可(要予約)  
 司法書士/飛渡 あい子・飛渡 貴之

広告 相続のこと 借金のこと 会社登記のこと  
**司法書士による  
生活問題相談**

**生活 Q&A** 消費者金融やクレジット会社と  
 長年お付き合いされていたり、過去に借金を  
 完済したことはありませんか?

「過払い金」が発生している可能性があります。今現在借金がなくても、過去10年以内に違法な金利を支払っていた場合、支払い過ぎていた利息を返してもらうことができます。  
 消費者金融やクレジット会社は、違法な金利をとっていることがあります。それが「過払い金」といわれるものです。

司法書士法人  
**宮・坂口合同事務所**  
 滋賀県大津市京町1-1-47 メゾン京町102号  
 相談ダイヤル  
**Tel.077(511)3098**  
 月曜~金曜 午前10時~午後5時  
 ●代表司法書士 坂口航一郎(認定番号512072)



弁護士に気軽に  
相談できます

相談料 1時間  
5,000円(税込)  
多重債務は無料

相談受付  
ダイヤル **0749-68-1530**

弁護士法人 HP <http://www.ohmi.lawyers-office.jp>  
**おうみ法律事務所**  
 〒526-0031 長浜市八幡東町225  
 弁護士 竹内 寛  
 弁護士 中村 明宏  
 (滋賀弁護士会所属)

# 秘蔵の三ヶ寺寺宝展

11月12日(土)・13日(日)・19日(土)・20日(日)  
 9時～16時  
 拝観料/各寺院300円



多くの文化財を所蔵している市内天台宗三ヶ寺の寺宝展です。大河ドラマ「江～姫たちの戦国～」の浅井三姉妹ゆかりの戦国武将らに関わる宝物などを特別公開します。

## 観音寺

(米原市朝日1342)

**特別公開**  
**重要文化財観音寺**  
**本堂特別公開**

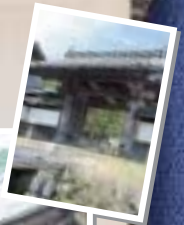
豊臣秀吉が鷹狩で立ち寄った際に、寺の小僧をしていた石田三成を「三椀の才」で見出したことで名高いお寺。

問 観音寺 ☎55-1340

三姉妹ゆかりの人物

長女 茶々の夫  
豊臣 秀吉

秀吉の家臣  
石田 三成



## 成菩提院

(米原市柏原1692)

**特別公開**  
**十三仏と十王の諸像図**  
**から学ぶ先祖供養**

柏原談議所(学問所)とも称し、数多くの学僧を輩出している寺で、戦国時代には、織田信長・豊臣秀吉・徳川家康等が寺を維持するための土地を与えました。

問 成菩提院 ☎57-1109

三姉妹ゆかりの人物

三姉妹の伯父  
織田 信長

長女 茶々の夫  
豊臣 秀吉

三女 江の義父  
徳川 家康



## 清瀧寺徳源院

(米原市清滝288)

**特別公開**  
**江戸幕府の御用絵師**  
**“狩野探幽”の書画**

浅井三姉妹の次女「初」の夫・京極高次をはじめとする京極氏の菩提寺。京極家第22代が建立した三重塔や、清滝山を借景とした庭園、境内の紅葉も見事です。

問 清瀧寺徳源院 ☎57-0047

三姉妹ゆかりの人物

次女 初の夫  
京極 高次



## 近江中世城跡 琵琶湖一周のろし駅伝

11月23日(水) 10時～

中世山城で順番にのろしを上げ、琵琶湖を一周します。10時に水荖岡山城(近江八幡市)から出発します。

### 市内の山城

- ・横山城(村居田) ・天清城(大清水)
- ・弥高寺城(弥高) ・上平寺城(上平寺)
- ・長比城(長久寺) ・八講師城(河内)
- ・一ノ城(顔戸) ・岩脇山岩(岩脇)
- ・地頭山城(寺倉) ・鎌刃城(番場)
- ・太尾山城(米原) ・磯山城(磯)



問 近江のろしの会受付事務所 ☎52-2240 (米原公民館内)

## 柏原宿歴史館 企画展 「歴代の京極氏展」

11月8日(火)～12月11日(日)

浅井三姉妹次女 初の夫・京極高次は、近世大名京極氏の礎を固め、御家の再興を果たしました。その鎌倉時代から明治維新まで大名家として続いた“京極氏”の歴代の肖像画を中心に、京極氏を紹介します。



- ◆開館時間 9時～17時(入館は16時30分まで)
- ◆休館日 月曜日・祝日の翌日
- ◆入館料 大人300円、小人100円

問 柏原宿歴史館 ☎57-8020

編集・発行/米原市役所 広報秘書課  
 〒521-0800 滋賀県米原市下き良三丁目3番地  
 ☎0749(02)(0606) / FAX 0749(02)(5195)  
 Eメール koho@city.maibara.lg.jp  
 公社ホームページ http://www.city.maibara.lg.jp/